

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 47 (1974)

**Heft:** 2

**Rubrik:** Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### Luzern im Fasnachtsgewand

Die Höhepunkte der Luzerner Fasnacht sind der Schmutzige Donnerstag, der Gütisdienstag und der Gütisdienstag. Schon in der Morgenfrühe um fünf Uhr beginnt der Schmutzige Donners- tag – dieses Jahr am 21. Februar – mit der Tag- wache vor dem Hause des Fritschivaters, wo die «Guggenmusiken» ihre lautstarke Aufwartung machen. Der Fritschivater gehört der Safran- zunft an, der die Aufgabe obliegt, am Donners- tag den Fasnachtsumzug durchzuführen. Am Gütisdienstag (25. Februar) organisiert die Wey- Zunft den Umzug. Gütisdienstag (26. Februar) gehört der «Uslumpete» mit dem ohrenbetäu- benden Monsterkonzert sämtlicher «Guggenmu- siken» auf dem Mühlenplatz.

### Fasnächtliche Brandopfer in Baden und Rheinfelden

In der aargauischen Bäderstadt Baden hat sich ein charakteristischer Brauch erhalten, der je- weils am Schmutzigen Donnerstag (21. Februar) die Fasnachtszeit eröffnet. Der «Füdlbürger», eine grosse Puppe, die das Spiessertum sym- bolisiert, wird von einem Gericht abgeurteilt und unter lebhaftester Anteilnahme der Bevölkerung dem Flammentod überantwortet. Am folgenden Sonntag (24. Februar) geistert der Maskenum- zug durch die Strassen der Bäderstadt. – Auch in Rheinfelden gipfelt die Fasnachtszeit am 27. Februar im Verbrennen einer symbolträchti- gen Puppe, nachdem am 24. Februar der Fas- nachtsumzug und ein Kinderball und am 26. Fe- bruar die eigentliche Kinderfasnacht stattgefün- den haben.

### Tessiner Fasnacht um den Risottokessel

Eine grosse Rolle spielt in der Fasnachtszeit vie- lenorts auch das Kulinarische. Im Tessin besteht der schöne Brauch, dass kurz vor dem gastrono- mischen Torschluss der Fastenzeit auf den Hauptplätzen verschiedener Orte öffentlich Ri- sotto gekocht und an das Volk verteilt wird. So in Bellinzona, wo das Risottofest am 26. Februar auf der Piazza Indipendenza abgehalten wird, nachdem bereits am 21. Februar der phantasti- sche Rabadan, der Statthalter des Prinzen Kar- neval, sein Regiment angetreten hat und am 24. Februar der Fasnachtsumzug den Mittel- punkt des Volksfestes gebildet hat. Ähnlich geht es vom 21. bis 26. Februar auch in Lugano zu, wo zum Risotto natürlich auch der würzige No- strano und die Luganeser Würstchen nicht feh- len. Auch in Ascona und Locarno verbindet sich am 26. Februar mit dem Risottoschmaus auf der Piazza ein Volksfest mit malerischen Volkstän- zen und folkloristischen Darbietungen.

### Die Basler Fasnacht – ein Sonderfall

Ein Sonderfall ist die weltberühmte Basler Fas- nacht schon deshalb, weil sie eine Woche spä- ter als in den andern, vorwiegend katholischen Regionen gefeiert wird. Sie beginnt in der Frühe des Montagmorgens, punkt vier Uhr, mit dem «Morgenstreich» – dieses Jahr am 4. März. Ganz Basel und die begeisterten Scharen zugereister Gäste sammeln sich um die Cliquen mit ihren kunstreichen Laternen und Verkleidungen. Die Rheinstadt wird zu einer geheimnisvollen Gei- sterstadt, durch deren Gassen die Trommler und Pfeifer ziehen. Drei Tage, bis zum 6. März, dauert das witzige und phantasiereiche Treiben, zu dessen Höhepunkten die Schnitzelbänke ge- hören, die jeden und alles mit unfehlbarer Treff- sicherheit aufs Korn nehmen.

## Veranstaltungen der kommenden Wochen

Angaben ohne Gewähr  
Änderungen vorbehalten

## Manifestations des semaines prochaines

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST  
Changements réservés

### Aarau

Februar: 12. Saalbau: «Amphitryon» von Heinrich von Kleist (Goetheanum Dornach)  
18. Schauspieltruppe Zürich: «Mary Stuart»  
20. Saalbau: Duoabend Marlis Metzler, Violine; Lotte Gautschi, Klavier  
24. Stadtkirche: Liturgische Abendfeier. Leitung: Ernst Gerber  
März: 8. Saalbau: Aargauer Symphonieorchester. Leitung: Urs Voegelin. Solistinnen: Kathrin Graf, Sopran; Margrit Speiser, Klavier

### Adelboden

Febr./März. Jeden Samstag Gästeriesenslalom  
Februar: 15. Eisschaulaufen  
16./17. Curling: Sie-und-Er-Turnier  
16., 23. Eishockeyspiele  
22. Unterhaltungabend  
23./24. Curling: Confiserie-Schmid-Cup, Bols-Cup  
27. Riesenslalom für Schüler  
März/April. Geführte Frühlingsskitouren. – Skizirkus Adelboden-Lenk  
März: 2., 9. Eishockeyspiele  
7. Schaufahren der Skilehrer  
10. Schwandfeldspitz-Riesenslalom

### Aeschi

Februar: 17. Volksskilauf

### Alt St. Johann

Febr./März. Jede Woche Gästeskirennen. – Skiwanderkurse  
Februar. Nachtskifahren Mittwoch und Samstag

### Ambri-Piotta

Febbraio: 17. Corsa sciistica popolare

### Amden

Februar: 12., 19. Hotel Churfürsten: Konzert und Theater  
17. Ski: Grosses Gästerennen  
24. Febr./23. März. Pauschalskiwochen

### Amriswil

März: 2. Evang. Kirche: Oratorium «Der Messias» von G. F. Händel. Leitung: Samuel Daepf

### Andermatt

Februar: 16./17. Curling: Oliveira-Cup  
22./24. Jugendskirennen  
März: 2./3. Gästewinterschiessen  
10./31. Skipauschalen

### Anzère

Févr./mars. «Semaines blanches»

### Appenzell

Februar: Bis 19. Fasnachtsdekorationen in Appenzell und Umgebung  
14., 18. Appenzeller Fasnacht: Origineller Betrieb  
17. Ski: 13. Alpsteinlauf  
Weissbad–Schwägalp–Urnäsch

### Arbon

Febr./Ende März. Galerie Spirale und Hotel Metropol: Charlotte Kluge-Fülscher, neuere Werke

### Arenenberg

Das ganze Jahr. Napoleon-Museum

### Arosa

Febr./26. April. Bergkirchli: Jeden Freitag Konzert Hannes Meyer auf der historischen Hausorgel  
Februar: Bis Mitte. Eishockey-Meisterschaftsspiele NLB  
12./13., 14./15. Curling: Posthotel-Cup, Sie-und-Er-Cup  
12., 15., 19. Pferdeschlittenfahrten  
13. Internationale Eisschau. – Dia-Vortrag «Arosa im Sommer so herrlich wie im Winter»  
14. Winterschiessen: Pistole. – Fackelabfahrt  
14., 28. Blitzschachturniere  
15./16. Winterschiessen: Gewehr und Kleinkaliber  
Mitte Febr./Ende März. Eishockey: Internationale Freundschaftsspiele  
16./17., 19./20. Curling: Friendship Cup, Valsana Winter Prize  
20. Grosses Eisfest  
22./23., 25./26. Curling: Indische Weisheiten, Ossendörp-Trophy  
22., 26. Pferdeschlittenfahrten  
23. Liederabend Kurt Widmer, Bariton. Am Flügel: Hannes Meyer  
24. Ski: 8. Aroser Langlauf 10/15 km, Damen/Herren

28. Febr./1. März. Curling: Simmen Special Prize  
März: 1., 5., 8. Pferdeschlittenfahrten  
2./3. Curling: Basler-Bepi-Trophy  
3. Eisschau  
5./6., 9./10. Curling: Toto-Pfister-Trophy, Eden Ham  
8. Mondscheinskifahrt für Gäste  
9. Offenes Singen  
10. 6. Internationale Skibobrennen

#### Ascona

- Febr./März. Galleria del Bel Libro: Edwin Heim, Mary Horstschulze, Nicole Simon (Buchbinderkunst)  
Februar: 26. Fasnacht: Risottoessen auf der Piazza  
26./28. Curling: Ascona-Cup

#### Avenches

Toute l'année. Musée romain

#### Baden

- Februar: 15. Kurtheater: «Vater einer Tochter»  
16. Aula der Kantonsschule: «Jazz in der Aula»  
17. Kurtheater: «Hexenjagd» von Arthur Miller  
21. Fasnacht: Verbrennen des «Füdlbürgers»  
23./24. Kurtheater: «Mary Stuart»  
23., 25. Kursaal: Chräbeli-Ball, FC-Maba-Ball  
24. Fasnachtsumzug  
März. Theater im Kornhaus: Aufführungen  
1. Musiksaal Margeläcker, Wettingen: Kammermusik  
2. Kurtheater: «Bremer Freiheit» von Fassbinder. – Aula der Kantonsschule: «Jazz in der Aula»  
3. Kath. Stadtpfarrkirche: Kirchenkonzert  
4. Alte Mühle, Otelfingen: Fischer-Trio  
8. Kursaal: Symphoniekonzert. Leitung: Ernst Schaefer. Solist: Ricardo Odnoposoff, Violine. – Kurtheater: «Jakobowsky und der Oberst»  
9. Kurtheater: Wiener Operettenbühne  
9./30. Galerie im Kornhaus: Ausstellung Eidg. Kunststipendien 1974  
10. Kurtheater: Kindertheater  
Das ganze Jahr. Kursaal: Nachmittags- und Abendkonzerte: Dancing, Bälle, Attraktionen, Boulespiel. – Garten-Thermalschwimmbad, täglich von 8–20 Uhr geöffnet

#### Bad Ragaz

Neu: Thermalbäder jetzt ganzjährig in Betrieb  
Febr./12. April. Kursaal: Samstagabend und Sonntagmittag geöffnet, Kursaalbar täglich. – Konzerte der Kurkapelle; wöchentlich Folkloreabende  
Februar: 16. Elesta-Skirennen

#### Basel

##### Konzerte und Theater

- Febr./Mai. Basler Theater: Stadttheater und Komödie: Oper, Operette, Ballett, Schauspiel. – Théâtre «fauteuil». – Marionettentheater  
Februar. Théâtre «fauteuil»: «Der Froschkönig» (Basler Märchenbühne – Mi, Sa, So)  
Bis 16. «Tabourettl» im Théâtre «fauteuil»: Theatergruppe Jakobsberg  
11./22. Théâtre «fauteuil»: Dusan Parizek, Meisterpantomime  
13./14. Musiksaal: Symphoniekonzerte der AMG. Leitung: Moshe Atzmon. Solistin: Maureen Forrester, Alt  
15. Musiksaal: Cameraata academica Salzburg. Leitung: René Klopfenstein. Solist: Michael Hölzel, Horn. – Martinskirche: Englische Consortmusik  
16. Hans-Huber-Saal: Yuval-Trio, Israel  
16., 21., 22. Marionettenbühne: «Die Kluge» von Carl Orff  
18. Stadttheater: Premiere «Figaros Hochzeit», Oper von W. A. Mozart. – Musiksaal: Collegium Musicum Basel. Leitung: Albert E. Kaiser. Solist: Michael Studer, Klavier  
18./24. Kuchlin-Theater: Monster-Trommelkonzerte  
20. Komödie: Premiere «Der Pelikan» von A. Strindberg  
20./23. «Tabourettl» im Theater «fauteuil»: Don Paulin, Folksänger  
21./22. Musiksaal: Basler Kammerorchester. Leitung: Paul Sacher. Solist: Arthur Grumiaux, Violine  
23./24. Théâtre «fauteuil»: Kom(m)ödchen Düsseldorf  
24. Martinskirche: Musica-viva-Konzert. – Komödie: Premiere «Dr. med. Hiob Prätorius» von Curt Goetz  
25. Martinskirche: Bach-Kollegium Basel. Leitung: Armin Tenger. Solisten  
25. Febr./3. März. Théâtre «fauteuil»: Walter Roderer und Ensemble

- 27./28. Musiksaal: Symphoniekonzerte der AMG. Leitung: Mario Rossi. Solist: Christoph Eschenbach, Klavier  
März: 1. Musiksaal: Violinabend Isaac Stern. – Musikakademie: Freunde alter Musik  
Ausstellungen und Messen  
Febr./Winter 1974. Schweizerisches Museum für Volkskunde: «Cultura populara romăna» (rumänische Volkskunst)  
Febr./April. Museum für Völkerkunde: «Jugend und Gesellschaft»  
Febr./17. März. Kunsthalle: «Amerikanische Graphik seit 1960»  
Febr./10. März. Kunstmuseum: «Neue Geschenke des Karl-August-Burckhardt-Koehlin-Fonds und neuerworbene Graphik von Dieter Rot»  
19. Febr./2. März. Mustermesse: 15. Schweizerische Kunst- und Antiquitätenmesse

##### Feste und Folklore

März: 4./6. Basler Fasnacht

##### Sport

- Februar: 24. Kunstlaufen und Eistanzen: Nachwuchsschaulaufen  
Das ganze Jahr. Kunstmuseum: eine der bedeutendsten Kunstsammlungen der Welt. Alte Meister: Konrad Witz, Niklaus Manuel, Holbein-Familie, Urs Graf. Moderne Malerei: Braque, Léger, Gris, Chagall, Klee, Picasso- und Giacometti-Saal, Kupferstichkabinett. – Historisches Museum: Gotische Skulpturen und Wandteppiche, Münsterschatz. – Kirschgarten: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. – Augustinergasse: Museum für Völkerkunde (reichhaltige Sammlungen aus Ozeanien und Altamerika, Textilienammlung), Schweizerisches Museum für Volkskunde, Naturhistorisches Museum, Schweizerische Papierhistorische Sammlung. – Stadt- u. Münstermuseum (Kleines Klingental): Skulpturen des Basler Münsters, Stadtmodelle und -ansichten. – Antikenmuseum: Kunstwerke aus der griechischen und römischen Antike. – Schweizerisches Spielzeugmuseum im Wettsteinhaus in Riehen. – Schweizerisches Pharmazie-Historisches Museum: Historische Apotheken und Laboratorien, Medikamente, Amulette. – Jüdisches Museum der Schweiz: Gegenstände jüdischen Kults. – Schweizerisches Turn- und Sportmuseum: Geräte und Dokumente zur Geschichte der Leibesübungen. – Progressives Museum: Sammlung moderner Kunst. – Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg zum Meer», Ausstellung über schweizerische Rhein- und Seeschifffahrt. – Römerhaus und Museum in Augst bei Basel. – Wechselausstellungen in Kunsthalle, Gewerbemuseum und Universitätsbibliothek. – Zoologischer Garten mit Vivarium, grösster Tiergarten der Schweiz. – Botanischer Garten. – Tiergarten Lange Erlen

#### Beatenberg

- Februar: 11. Ref. Kirche: Kammermusiker Bern  
13. Kongressaal: Folkloreabend  
14. Gastspiel des Theaters für das Bernerland  
24. Niederhorn-Riesenslalom  
März: 2./31. Pauschalskiwochen  
2. Unterhaltungsabend  
6. Folkloreabend  
9. Hotel Regina: Skichilbi

#### Bellinzona

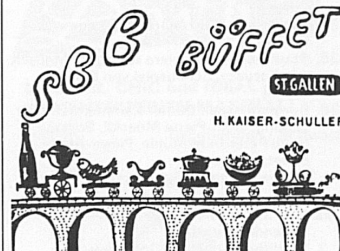
- Febbraio: 15. Sala patriziale di Carasso: Duo di Graz  
21./26. «Rabadan», carnevale di Bellinzona  
24. Carnevale: Corteo  
26. Carnevale: Risotto in piazza  
Tutto l'anno. Municipio: Galleria d'arte Bellinzona

#### Bergün

- Febr./März. Wöchentlich Gästeskiereisen und Fackelabfahrten. – Geführte Skihochtouren  
Februar: 14. Curling: Gerstensuppen-Cup (Nachtturnier)  
17. 3. Bergün Wintersportstafette  
18. Eishockey: Gruppeltour der Berufsgruppen und Gäste  
24. Schülereiskirennen  
März: 4. Mondschein-Skiwanderung  
7. Mondschein-Schlittelfahrt Preda-Bergün  
10. Engadin-Skimarathon (Maloja-Zuoz)

#### Bahnhofbuffet und Schiffsrestauration Romanshorn

Bekannt für gepflegte Küche  
Neuer Gerant:  
Familie R. Wieser-Wermeling  
Telefon 071 63 11 63



Badenerstrasse 357  
Telefon 01 52 65 00 Telex 53381  
Unentgeltliche Telefonverbindung ab Hotel-Informationsanlage Zürich HB

##### Das Haus der gehobenen Mittelklasse

200 Betten, moderne Zimmer mit TV, Radio, Telefon, Dusche und Privattoilette  
Einzelzimmer Fr. 46.–, Doppelzimmer Fr. 75.–  
Ohne TV und Privattoilette Einzelzimmer Fr. 35.–  
Doppelzimmer Fr. 55.–  
inkl. Bedienung und amerikanischen Frühstücks  
Gediegener Aufenthaltsraum  
Täglich frische Meeresspezialitäten im Restaurant  
Grosser Parkplatz Garage gratis  
4 Automaten vom Hauptbahnhof entfernt

#### Handels- und Verkehrsschule Bern

Gegründet 1907  
Schwanengasse 11, Telefon 031 22 54 44

für Handel, Verwaltung, Sekretariat, Hotel für Post-, Bahn-, Zoll- und Telefonexamen für Laborantinnen- und Hausbeamtinnen-schulen  
für Arzt- und Zahnarztgehilfinnen für Pflegerinnen  
Kursbeginn: 22. April 1974



#### Bern

##### Konzerte und Theater

- Febr./Juni. Spielzeit des Stadttheaters (Oper, Operette, Schauspiel, Ballett), des Atelier-Theaters, des Kleintheaters, des Theaters «Die Rämpen», des Theaters am Zytglogge, des Theaters am Käfigturm, des Zähringer-Refugiums, der Pflegestätte für Musikische Künste und des Marionettentheaters  
Februar: Bis 18. Atelier-Theater: «Trauer muss Elektra tragen», Schauspiel von Eugene O'Neill



Hotel-Restaurant Telefon 01 42 52 40  
100 Betten. Alle Zimmer mit Telefon. Zimmer mit Frühstück ab Fr. 25.–, alles inbegriffen.  
Diverse Säle, Sitzungszimmer  
Restaurant. Menü oder à la carte  
Eigener Parkplatz Dir. Hausamann-Voney

#### AROSA

für aktive Ferien in gesunder Bergluft im Sommer und Winter

Auskunft und Prospektmaterial:  
Kurverein Arosa, 7050 Arosa  
Telefon 081 31 16 21

#### Ascona stellt sich vor

Die schönsten Ausflüge, Wanderungen und Spazierwege. Wunderschöner Golfplatz mit 18 Holes, Tennisplätze. Lido und freier Badestrand, Kunsteisbahn, Curling, Hallenbad, Luftseilbahn nach Cardada (Skigebiet), Internationale Musikfestwochen, 20. August bis 20. Oktober 1974  
Prospekte und Auskünfte erhalten Sie beim Verkehrsbüro Ascona  
Telefon 093 35 55 44, Telex 79079

17. Konservatorium: Sonntagsmatinee  
18. Stadttheater: «Die Zauberflöte», Oper von W. A. Mozart (Bayerische Staatsoper München)  
Ab 18. Theater am Käfigturm: Cabaret Fredy Lienhard  
18./19. Studio Bern: Klavierabende Joseph Kalichstein  
19. Casino: Liederabend Gundula Janowitz, Sopran. Am Flügel: Irwin Gage  
Ab 20. Atelier-Theater: «Biene, gib mir Honig», Komödie von Ulrich Becher



21. Casino: Symphoniekonzert. Leitung: Charles Dutoit. Solist: Branimir Slokar, Posaune
23. Kunsthalle: Konzertarbeit mit dem Publikum
25. Stadttheater: Premiere «Der gute Mensch von Sezuan», Schauspiel von Bertolt Brecht
26. Burgerratsaal: Berner Kammerorchester. Leitung: Jean-Pierre Moeckli. Solisten: Heidi Péter-Indermühle, Pierre-André Bovet, Flöten
- Ab 26. Theater am Käfigturm: Clown Charlie Rivel
- März: 2./3. Konservatorium: Berner Jugendkonzerte
3. Stadttheater: «Boris Godunow» von M. P. Mussorgskij (Hamburgische Staatsoper/Festspiele Salzburg)
4. Casino: Cappella Coloniensis, das Barockorchester des Westdeutschen Rundfunks, Köln. Leitung: Wilfried Boettcher. Solisten: Hans-Martin Linde, Zoltan Racz
- Ab 4. Die Rampe: Musical (Eigenproduktion) 4./5. Studio Bern: Ensemble Baroque de Paris
- Ab 6. Theater am Zytglogge: «Iladig» von John McBase
- 7./8. Casino: Symphoniekonzerte. Leitung: Günter Wand

#### Ausstellungen

- Febr./Ende März. Gutenbergmuseum: Die schönsten Schweizer Bücher 1972
- Febr./Mitte März. Kunstmuseum: Otto Tschumi, Zeichnungen und Graphik
- Februar: Bis 17. Kunstmuseum: Eva und Guido Hass, Zeichnungen und Collagen, Radierungen, Serigraphien. – Berner Schulwarte: «Farbiges Gestalten in Thorberg», Gefangene stellen aus
- Bis 24. Kunsthalle: «Noten – Musikalische Schriftbilder und ihre Ausführung»
5. Febr./6. März. Vitrine der Baumesse: Kurt Lauer
23. Febr./3. März. Berner Schulwarte: Photoausstellung um den «Goldenen Bären von Bern»

- März: 2./24. Gewerbemuseum im Kornhaus: Eidgenössischer Stipendienwettbewerb für angewandte Kunst
8. März/7. April. Vitrine der Baumesse: Silvia Tschanz-Siegfried
9. März/21. April. Kunsthalle: «Aus Italien» (Gruppenausstellung italienischer Künstler)

#### Feste

- Februar: 24. Eisstadion Allmend: Kinderkostümfest

#### Internationale Kongresse

- Februar: 11./23. Exekutivrat des Weltpostvereins
- März: 4./8. CESRA-Tagung (Committee of European Solar Radio Astronomers)

#### Sport

- Februar: 12. Eisstadion: Eishockey-Meisterschaftsspiel NLA
- 15., 22./23. Curlingbahn Allmend: Lorbeer-Trophy, Berner Damenmeisterschaft
- März: 1./3. Schweizerische Tennis-Hallenmeisterschaft. – Curlingbahn Allmend: Nydegg-Trophy
- 8./10. Curlingbahn Allmend: Sie-und-Er-und Hazy-Osterwald-Cups

#### Diverse

- Februar: 16. Hotel Bellevue-Palace: Slowakischer Faschingsball
- 18./21. Ausstellungshalle: Aufnahmen zur TV-Sendung «Wer gewinnt»
- März: 6. Hotel Bellevue-Palace: Modeschau

Das ganze Jahr. Bernisches Historisches Museum: Kultur- und Kriegsgeschichte von Stadt und Kanton Bern.

Wandteppiche der Burgunderbeute. – Kunstmuseum: Trecento, Berner und Schweizer Kunst seit dem 15. Jahrhundert. Europäische Meister des 19./20. Jahrhunderts. Grösste Klee-Sammlung der Welt. Rupf-Stiftung (Braque, Gris, Picasso u. a.). – Naturhistorisches Museum: Dioramenschau. – Schweizerisches Alpines Museum: u. a. Reliefs, Panoramen. – Schweizerisches Gutenbergmuseum: Geschichte des Buchdrucks. – Schweizerisches Museum für Buchbinderei. – Schweizerisches PTT-Museum: Markensammlungen. – Schweizerisches Schützenmuseum: Entwicklung der Feuerwaffen. – Schweizerische Theatersammlung (Landesbibliothek). – Baumesse Bern, Parkterrasse 16: Permanente Baufachausstellung. – Bärengraben. – Tierpark Dählhölzli. – Botanischer Garten. – Kursaal, Casino, Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte. – Kaffeebar Shalimar: Swiss Jazz School Club: Täglich Jazzkonzerte

#### Biel/Bienne

- Febr./April. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele
- Februar: Bis 24. Kongresshaus: «Illusion», Ausstellung des Kunstvereins
13. Kongresshaus: OGB-Konzert
28. Kongresshaus: Schnitzelbänke
- März: 1./31. Kongresshaus: Bilderausstellung
- Galerie Lydie Ray
- 2./3. Bieler Fasnacht
3. Narrenkongress
5. Farelssaal: Konzert Jeunesse Musicale
- Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen: Ausbildungskurse für Sportlehrer(innen), Instruktions- und Leiterkurse sowie Ausbildungskurse der schweizerischen Turn- und Sportverbände

#### Bovernier

- Mars: 3. «La Poutraze», cérémonie de carnaval

#### Braunwald

- Febr./März. Wöchentlich
- Pferdeschlittenfahrten mit Fondue-Party
- Februar. Gästeschlittenrennen
- 12./14. Curling: Inter-Hotel-Cup 1974
- März: 7. Clubrennen des SC Braunwald
10. März/6. April. Skipauschalen

#### Bremgarten

- Februar: Bis 24. Galerie beim Kornhaus: Werner Sommer, Acrylbilder und Reliefarbeiten; Franz Weber, Öl- und Acrylbilder, Collages und Lithos

#### Brien

- Februar: 24. Axalp: Skiklubrennen
- März: 3. Axalp: Jugendskirennen
9. Konzert und Theater

#### Brig

- Febr./März. Skipauschalen Region Brig-Naters-Simplon-Belalp

#### Broc

- Février: 16. Hôtel de Ville: Concert par la «Lyre»
24. Carnaval

#### Brugg

- Das ganze Jahr. Täglich geöffnet: Vindonissa-Museum, Klosterkirche Königsfelden, Habsburg. – Stäbli-Stübli: Werke der Kunstmaler Stäbli, Anner, Müller, Giger

#### Brunnen

- Februar: 21. Fasnacht: Umzug, Nüsslerreiben, Verbrennen des Harlinggss
25. Fasnacht: Nüsslerreiben und Bälle
26. Kinderfasnacht

#### Bulle

- Mars: 3. Carnaval
- Toute l'année. Musée gruérien (fermé le dimanche matin et le lundi)

#### Buochs

- Februar: Bis 26. Theatersaison: «Uf fremdem Hof» von Michel Dickoff
15. Gasthaus Sternen: Motoball
21. Hotel Krone: Bureball
26. Kinder-Fasnachtszug und «Uslumpeten»
- März: 4. Kulturfilm «Sensation Alpen»

#### Burgdorf

- Februar: 28. Casino-Theater: «Der Färber und sein Zwillingsbruder», Komödie von J. N. Nestroy
- März: 4. Casinosaal: Experimentelle Musik
- Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für Völkerkunde. – Museum im Schloss

#### Celerina

- Februar: 14./15., 20. Curling: Stock 84, Club-Einzelmeisterschaft
21. Kostümiertes Skifahren
- März: 7. Kinderskirennen

#### Champéry

- Février. Chaque jeudi: Initiation au curling
13. Concours de natation
- 16/17. Curling: Coupe des hôtes
20. Concours de ski de fond
24. Carnaval des enfants
26. Ski: Concours «Elle et Lui»
- Mars: 1er/3. Curling: Coupe du Levant
3. Ski: 3e Trophée OJ du Chablais
5. Natation: Concours pour enfants
9. Concours interne du Ski-Club

#### Champex-Lac

- Févr./17 avril. Semaines de ski à forfait
- Février: 14. Descente aux flambeaux
- Mars: 3. Concours à ski de la brig. fort. 10
- 9/10. Marche populaire à ski

#### Château-d'Œx

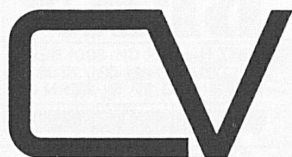
- Février: 23/24. Triathlon national de Château-d'Œx
- Mars: 2. Ski: Course de fond
- Château-d'Œx-Gstaad. – Soirée des accordéonistes
9. Soirée du Chœur des Montagnards

#### Châtel-St-Denis

- Mars: 3. Ski: Derby du Pralet

#### La Chaux-de-Fonds

- Février: 13. Salle de musique: Duo June et G.-H. Pantillon, pianistes
15. Théâtre: «Le Trouvère», de Verdi
16. Ski: Slalom spécial nocturne
20. Théâtre: «La Mouette», de Tchekhov (Théâtre Athénée, Paris)
- 23/24. Tête-de-Ran: Championnat romand de ski des Amis de la Nature
24. Conservatoire: Récital Etienne Bettens, baryton; Céline Volet, pianiste. – Pavillon des Sports: Championnats suisses de judo
26. Théâtre: Gala Pierre Perret
27. Salle de musique: Orchestre de chambre de Lausanne, Chœur de la Radio Suisse romande. Direction: Armin Jordan. Soliste: Eveline Brunner
28. 126e anniversaire de la République neuchâteloise
- Mars: 2. Cercle catholique: Soirée d'accordéonistes
3. Salle de musique: Concert Lionel Rogg, orgue; Wally Staempfli, soprano
6. Salle de musique: Récital Michel Sardon
7. Théâtre: «Les Possédés», d'Albert Camus (Centre dramatique du Limousin)



**Carlo Vanoli AG**  
**Bauunternehmung**  
**Gleisbau und Tiefbau**  
**8800 Thalwil ZH**  
**Telefon 01 92 10 88**

**Projektierung und**  
**Ausführung von**  
**Industrie-Gleisanlagen**

## Gebrüder Rüttimann Zug

Aktiengesellschaft  
für elektrische Unternehmungen  
Telefon 042 21 11 25

*Treue Kunden*  
*Treue Mitarbeiter*

Spezialgeschäft für Frei-  
und Kabelleitungen jeder Art  
Schwebebahnen  
Trolleybus- und Bahnleitungen



Toute l'année. Musée d'histoire naturelle: Faune et flore du Haut-Jura et du Doubs; collections africaines; dioramas. – Musée des beaux-arts: Musée témoin de l'art de la seconde moitié du XXe siècle. – Art haut-neuchâtelois de Léopold Robert à Le Corbusier. – Musée d'histoire: Médailleur, armurier, les événements de l'histoire neuchâteloise: Meubles XVIIIe siècle. – Musée international d'horlogerie (chaque dimanche): «Les trésors de l'horlogerie européenne». – Musée artisanal et paysan: Collections jurassiennes. – Vivarium de la Bonne-Fontaine

#### Chur

Febr./3. März. Bündner Kunsthau: Zeichnungen der österreichischen Avantgarde. – Kellergalerie: Gemäldeausstellung Jacques Guidon  
Februar: 13. Stadttheater: «Amphitryon» von Heinrich von Kleist (Goetheanum Dornach)  
16./17. St.-Martins-Kirche: Bodensee-Symphonieorchester, Evang. Kirchenchor Chur  
19. Eishockey-Freundschaftsspiel  
23., 26. Hotel Marsöl und Drei Könige: Faschingsbälle  
März: 4. Stadttheater: Klavierabend John Lill  
Das ganze Jahr. Bündner Kunsthau: Werke von Angelika Kauffmann, Giovanni Segantini, Giovanni, Augusto und Alberto Giacometti, Ernst Ludwig Kirchner, Alois Carigiet usw. – Naturhistorisches und Nationalparkmuseum. – Rätisches Museum. – Dommuseum. – Rathaushalle: Sammlung edler Steine und Kristalle – jeden 1. Freitagabend im Monat Mineralienbörse. – Park des Kunsthauses: Gartenschach und Mühlespiel

#### Couvét

Mars: 9/10. Ski: «Blanche randonnée» (marche populaire)

#### Crans-sur-Sierre

Février: 14. Ski: Coupe Mirabeau et Vermala (pour hôtes)  
14/15, 16/17. Curling: Coupe Hoirs Bonvin Grands Domaines, Coupe André Filippini  
16. Ski: Coupe André L'Huillier, course de fond pour hôtes  
17. Ski: Coupe Léon Burrus (pour hôtes). Match de hockey sur glace  
21. Ski: Coupe Valaisia et Parc (pour hôtes)  
21/22. Curling: Coupe Whisky à Gogo  
22. Patinage: Gala international  
23/24. Curling: Challenge Ultima LL  
28. Ski: Coupe Montan'Agence et Moderne (pour hôtes)  
Mars: 3/30. Semaines «Ski-Soleil»  
5. Grand carnaval des enfants  
7. Ski: Coupe Montana-Sports (pour hôtes)  
9/17. Semaine internationale de bridge

#### Crémines

Mars: 2/3. Tir d'association 300 m

#### Davos

Februar: 10./24. Kunstaussstellung «5 Karikaturisten»  
12. Kongresshaus: «Scapins seltsame Unternehmungen» von Molière  
13/14. Curling: Schladerer-Preise  
14. Kinderskirennen  
16. Ball «Union Helvetia»  
16/17., 19./20. Curling: Franz-Blaser-Preise, Seehof-Mungg  
17. Schlitteln: Davoser und Bündner Meisterschaften  
20/23. Jugendskitage der Landschaft Davos  
23/24. Curling: P. Oberrachs Wurstturnier  
24. Febr./8. März. 6. Europäischer zahnärztlicher Fortbildungskongress  
25. Kongresshaus: «Mary Stuart» mit Maria Becker  
März/April. Täglich geführte Frühjahrsskitouren  
Anf. März/21. April. Kunsteisbahn in Betrieb  
März: 2./8. Internationaler Kongress für Kieferorthopädie  
2./9. Convention Far Western Medical Association  
10. Ski: 47. Parsenn-Derby, internationale Abfahrtsrennen  
10/23. 22. Internationaler Fortbildungskongress der Deutschen Bundesärztekammer

#### Les Diablerets

Février: 9/24. Eurotel: Exposition Mimi Podeanu, tapisseries; Virginia Baz Baroio, aquarelles  
16/17. 5e Festival «Musique et Neige»: Solistes de Zagreb

23. Raclette de l'Eglise catholique  
Mars: 1er/3. Ski: Championnats suisses Satus

#### Disentis

März: 3. 3. Volksskilaut

#### Dornach (Goetheanum)

Februar: 16. Konzert  
17., 23. Eurythmie  
24. «Amphitryon» von Heinrich von Kleist  
März: 2. Konzert  
3., 10. Eurythmie  
9. Rezitation

#### Dübendorf

März: 1./3., 8./10. Curling: Bernet-Trophy, Baschung-Trophy

#### Einsiedeln

Februar: 24. 6. Volksskilaut

#### Elm

Februar: 16. Unterhaltungsabend

#### Emmental

Februar: 16. Langnau: Militärmusik  
23., 27. Sumiswald, Gasthof Bären: Konzerte  
28. Langnau: Kammermusikabend. – Burgdorf: «Der Färber und sein Zwillingbruder», Komödie von J. N. Nestroy  
März: 2. Sumiswald, Gasthof Bären: Konzert  
2., 3., 9. Langnau: Konzert und Theater  
4. Casino, Burgdorf: Experimentelle Musik  
7. Langnau: Gastspiel Kaspar Fischer

#### Engelberg

Febr./6. April. Ski- und Sportwochen. – Langlaufkurse  
Februar: 14. Nachtschlittelfahrt  
März: 8. Kursaal: Unterhaltungsabend

#### Eriz

Februar: 24. Volksskilaut

#### Estavayer-le-Lac

Toute l'année. Musée: Archéologie lacustre, art populaire régional, collections d'armes anciennes, grenouilles naturalisées

#### Fiesch

Febr./20. April. Schweizer Bergsteigerschule: Kombinierte Winterskiwochen

#### Flims Waldhaus

Februar: 12./14. Curling: Hermann-Schäfer-Cup  
14. Flims Skischulmeisterschaft  
15/17., 19./21. Curling: Schloss-Pokal, Beglinger-Trophy  
18/24. Schweizerische Alpine Skimeisterschaften, Herren  
19. Fackelabfahrt  
22. Kinder-Skischulmeisterschaft  
23. Curling: Einzelmeisterschaften Chur-Flims  
23. Febr./16. März. ISA-Tagung  
24. Curling: Regionale Schülermeisterschaften  
25/26. Curling: Grümpeltturnier  
März: 2/3. Curling: Selva-Kanne  
4/7. Curling: Finalrunde «Alles macht mit»  
5. Theater 58: «Die Gerechten» von Albert Camus  
8/10. Curling: Munggen-Cup

#### Frauenfeld

Das ganze Jahr. Schloss: Museum des Kantons Thurgau. – Kunstsammlung Bernerhaus: Sonntags geöffnet

#### Fribourg/Freiburg

Février: Jusqu'au 24. Musée d'art et d'histoire: Bernard Schorderet  
18. Théâtre Livio: «Le Légume», de F. Scott Fitzgerald  
24. Quartier de l'Auge: Cortège de Carnaval  
26. Théâtre Livio: «Les Amants terribles», de Noël Coward  
Mars: 7. Théâtre Livio: «Les Possédés», d'Albert Camus  
8. Aula de l'Université: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Georges Prêtre. Soliste: Annie Fischer, pianiste  
8 mars/7 avril. Musée d'art et d'histoire: «Luzerner Chronik», de Diebold Schilling (1513)

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle (sauf le samedi et le dimanche matin). – Musée d'art et d'histoire (sauf le lundi): Peintures et sculptures du Xe au XXe siècle; vitraux, orfèvrerie médiévale. – Cathédrale St-Nicolas: Tous les mercredis concert d'orgues. – Piscine couverte du Schönberg

#### Genève

##### Concerts et théâtres

Févr./mai. Saison du Grand-Théâtre, du Casino-Théâtre, du Théâtre de la Comédie, du Nouveau Théâtre de poche, du Théâtre de Carouge, du Théâtre de l'Atelier et du Théâtre Pitoëff  
Févr./30 mars. Nouveau Théâtre de poche: «L'Abattoir», de Mrozek  
Févr./23 mars. Nouveau Théâtre de poche: «Le Solitaire», d'Eugène Ionesco  
Févr./2 mars. Théâtre Carouge: «Le Bourgeois Schippel», de C. Sternheim  
Février: 11, 14. Grand-Théâtre: «Elektra», de Richard Strauss  
13. Victoria-Hall: Récital Julien Clerc  
14. Aula Ecole de Commerce: Orchestre d'enfants et chœur Collège Calvin  
15. Victoria-Hall: Ensemble vocal et instrumental de Lausanne  
15, 16. Salle Musica Antiqua: Musique et instruments anciens  
19. Chapelle Petit-Lancy: Concert Convivium Musicum  
20. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Georges Prêtre. Soliste: Christian Eddinger, violoniste  
20/25. Théâtre Comédie: «Le Légume», de S. Fitzgerald  
22. Victoria-Hall: Récital Adamo  
23. Victoria-Hall: Corps musique de landwehr  
25. Conservatoire: Ensemble Juliette Bise  
26. Victoria-Hall: Récital Frédéric François  
28. Conservatoire: Récital Y. Rayower/S. Rislé, violon/piano. – Cathédrale: Récital L. Thiry, orgue  
28 févr./16 mars. Nouveau Théâtre de poche: «Les Fleurs du Mal», de Baudelaire  
Mars: 1er. Victoria-Hall: Société Chant sacré de Genève. – Bossy: Récital Raymond Touyère, clavier  
4. Musée d'art et d'histoire: Quatuor baroque de la Suisse romande  
5, 9. Grand-Théâtre: «L'Elixir d'Amour», de Gaetano Donizetti  
6. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Georges Prêtre. Soliste: Annie Fischer, pianiste. – Patinoire des Vernets: Gala Stone-Charlen et C. Jérôme  
6/11. Théâtre Comédie: «Les Amants terribles», de Noël Coward  
8. Victoria-Hall: Cappella Coloniensis. Direction: Wilfried Boettcher. Solistes: Hans-Martin Linde, Zoltan Racz. – Bossy: Récital Isabelle Nef, clavier  
10. Conservatoire: Orchestre du Conservatoire et solistes. Direction: S. Baud-Bovy

##### Expositions et foires

Févr./24 mars. Cabinet des estampes: Giuseppe Zocchi, vues de Florence  
Février: Jusqu'au 24. Musée Rath: Biennale de l'image multipliée  
Déb. mars. Musée d'histoire naturelle: Travaux du concours «La science appelle les jeunes»  
8 mars/15 avril. Musée Rath: 30 artistes suisses

##### Sports

Février: 12, 16. Hockey sur glace: Matches de championnat LNA  
23/24. Tennis de table: Tournoi international  
23/25. Natation: Championnat suisse d'hiver  
Toute l'année. Musée d'art et d'histoire. – Cabinet des estampes. – Salle de l'horlogerie – Galerie Haute Epoque. – Musée d'Athénée. – Le Petit-Palais. – Bibliothèque publique et universitaire. – Musée Ariana. – Collections Baur. – Institut et Musée Voltaire. – Musée des instruments anciens de musique. – Musée d'histoire des sciences. – Musée d'ethnographie. – Muséum de l'histoire naturelle et Musée régional. – Conservatoire et Jardin botaniques. – Bibliothèques municipales. – Musée de Genève de l'automobile, de la motocyclette et du cycle

##### Les Giettes

Février: 16. 7e slalom nocturne des Cerniers

##### Gimel

Mars: 10. Ski: 4e Trophée du Marchairuz

##### Glarus

Februar: 18. Schützenhaus: «Amphitryon», Lustspiel von H. von Kleist (Theater-Ensemble des Goetheanums Dornach)  
20. Gemeindehaus: Zürcher Kammermusiker  
22. Gemeindehausaal: Zürcher Kammerorchester. Solist: Brenton Langbein, Violine



#### MODERN, CHIC und IDEAL – für WINTERFERIEN MAXIMAL!

1560 m

Graubünden / Schweiz



5 rassige Skigebiete mit 38 Bergbahnen und Skiliften, 200 Skilehrer, Natur- und Kunsteisbahn, Eisschiess- und Curlingrinks, Schlittelbahn, Reiten, gepfadete Wanderwege, Höhenwanderpisten, Kinderhorte, geheiztes Hallenbad, Sauna, gesellschaftliche, sportliche und kulturelle Anlässe

Davos, das Eldorado für den Langlauf. Langlaufzentrum mit Wachsraum. 25 km präparierte Loipe.

#### Auskunft und Prospekte:

Ihr Reisebüro oder Verkehrsverein  
CH-7270 Davos Platz, Promenade 67  
Tel. 083 3 51 35

#### Göschenen

Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristallausstellung

#### Grandval

Mars: 3. Slalom de fin de saison

#### Grindelwald

Februar: 12. Curling: Damenpunktspiele  
14. Curling: Zürich-Damen/Grindelwald-Damen/Grindelwald-Swiss-Damen  
Mitte Febr./April. Geführte Hochgebirgs-Ski- und Gletschertouren

#### Grüsch

Februar: 24. Volksskilaut

#### Gruyères

Toute l'année. Château de Gruyères

#### Gryon

Février: 22. Soirée fondue

#### Gstaad

Februar. Skirennen des SC of Great Britain. – Eishockeyspiele. – Jeden Mittwoch Fondue-Parties  
16. Ski: Eagle-Derby für Gäste (Wasserngrat). – Kirche Saanen: Kammermusikabend  
16/17. Curling: Münchner Kindl  
20/21. Curling: Certina-Uhren, Hermenjat-Preise  
23. Wispile-Riesenslalom  
23/24., 27. Curling: Meier-Preise, Peter-Kocher-Preise  
März/April. Geführte Hochgebirgsskitouren  
März: 2. Skilanglauf Château-d'Éx-Gstaad  
6., 9./10. Curling: National Cup  
Grand-Hotel-Bellevue-Preise  
10. März/7. April. Spezialskiwochen «Fix-Fertig»

#### Hasliberg

Februar. Mondschein- und Fackelabfahrten

#### Heiden

Febr./März. Skischule  
Kaien-St. Anton-Heiden: Skikurse und Skiwanderunterricht

## Herisau

Das ganze Jahr. Jeden Freitag Vieh- und Warenmarkt

## Hoch-Ybrig

Februar: 11./23. Ski: Alpine Rennschule Hoch-Ybrig  
23./24. Ski: Interregionale JO-Rennen  
März: 3. 2. Internationaler Wettkampf der Skiakrobaten

## Hombrechtikon

Februar: 17. Nationales Rad-Querfeldein

## Im Fang

Februar: 16./17. Freiburger Skimeisterschaften: Langlauf

## Kandersteg

Februar: 16./17. Curling: Hotelierverein-Preis, Bols-Cup  
23./24. Curling: Tellenburg-Cup CC Frutigen  
März: 2/3. Curling: Montbaron- und Moser-Cup  
10. Ski: Final des Ovo-Grand Prix  
10. März/7. April. Sonderskiwochen für Anfänger

## Klostern

Febr./April. Klimastation: Fitness-Aufbau, Fitness-Tests  
Febr./März. Tagesskitouren. Leitung: Thomy Grass  
Februar: Bis 28. Skiwandern rund um Klostern. Leitung: Jack Neuhausler  
13., 16., 20., 23., 27. Pferdeschlittenfahrten Mitte Febr. Schlittlerennen  
24. Traditionelle Bündner Kinderschlittenfahrt  
24. Febr./11. Mai. Bergsteigerschule «Silvretta»: Frühjahrs-Skitourenwochen. Leitung: Jack Neuhausler  
24. Febr./1. Juni. Alpines Zentrum Klostern: Frühjahrs-Skitourenwochen. Leitung: Thomy Grass  
März: 2., 6., 9. Pferdeschlittenfahrten  
3. Riesenslalom: Albeina-Kanne. – Kinderskirennen. – Volksskilauf

## Kreuzlingen

Februar: 19., 21., 22. Mehrzweckhalle Emmishofen: Bunte Abende  
21. Hemdglocknerumzug  
23. Löwensaal: Sta-Mu-Ba  
März: 2. Löwensaal: Bodanesen-Maskenball

## Laax

Februar: 18./24. Schweizerische Alpine Skimeisterschaften, Herren

## Langenthal

Februar: 16. Stadttheater: «Vater einer Tochter», Komödie von Curt Flatow  
23. Stadttheater: «Eine Nacht in Venedig», Operette (Stadttheater Luzern)  
März: 9. Stadttheater: «Vor Sonnenuntergang», Schauspiel von Gerhard Hauptmann

## Langnau i. E.

Februar: 16. Militärmusik: Winterkonzert  
28. Kammermusikabend  
März: 2., 3., 9. Konzert und Theater  
7. Gastspiel Kaspar Fischer

## Lausanne

### Concerts et théâtres

Févr./mars. Saison du Théâtre municipal, du Théâtre de Beaulieu und du Théâtre des Faux-Nez  
Février: 11. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OCL. Direction: Francesco Mander. Soliste: Thomas Friedli, clarinettiste  
12. Palais de Beaulieu: Gala de variété Julien Clerc  
15. Théâtre municipal: Récital Eric Tappy, ténor; Ruben Lieferschitz, piano  
16. Théâtre municipal: Concert annuel de l'Harmonie lausannoise  
17. Théâtre municipal: Concert populaire de l'OCL. Direction: Arpad Gerecz. Soliste: Robert Kemblinsky, clarinettiste  
19. Eglise Notre-Dame (Valentin): Chœur de l'Elysée avec orchestre et solistes  
20. Théâtre municipal: Ballet de la jeunesse romande  
21. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Georges Prêtre. Soliste: Christiane Edinger, violoniste. – Théâtre municipal: Gala de variétés avec Adamo  
22. Théâtre municipal: Peter Makal, mime  
23. Théâtre municipal: Récital Arthur Grumiaux, violoniste  
24. Théâtre de Beaulieu: Zürcher Kammerorchester. Direction: Edmond de Stoutz. Soliste: Heinz Holliger, hautbois

25. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OCL, avec chœur. Direction: Armin Jordan. Soliste: Evelyn Brunner, soprano  
26. Théâtre municipal: Ensemble Gheorghe Zamfir. – Maison pulliérane, Pully: Trio Schneeberger  
27. Palais de Beaulieu: Récital Dimitri, le clown d'Ascona  
28. févr./2 mars. Théâtre municipal: «Le Légume», de Scott Fitzgerald (Gala Karsenty-Herbert)  
Mars: 4. Théâtre de Beaulieu: Gala de variétés avec Michel Sardou. – Conservatoire: Musique de chambre  
5. Théâtre de Beaulieu: Cappella Coloniensis (Barockorchester des Westdeutschen Rundfunks Köln). Direction: Wilfried Boettcher. Solistes: Hans-Martin Linde, Zoltan Racz. – Théâtre municipal: Quatuor Via-Nova  
6. Cathédrale: Chœur de la Cité, OCL. Direction: Michel Corboz  
7. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Georges Prêtre. Soliste: Annie Fischer, pianiste  
7/9. Théâtre municipal: «Le Satyre de la Villette», de René de Obaldia (Artistes associés de Lausanne)

### Expositions et foires

8 févr./3 mars. Musée des arts décoratifs: «Lauréats de la Bourse fédérale des beaux-arts»  
23. févr./3 mars. Palais de Beaulieu: 16e Salon international du tourisme et des vacances

### Sports

Février: 20. Pavillon des Sports de Beaulieu: Match de handball  
23/24. Patinoire de Montchoisi: Championnat lausannois de patinage artistique  
Mars: 2. Patinoire de Montchoisi: Grand gala de clôture  
2/3. Badminton: Tournoi international  
Toute l'année. Musée cantonal des beaux-arts (Palais de Rumine). – Musée historique de l'Ancien-Evêché, place de la Cathédrale 2 (Collections de l'Association du Vieux-Lausanne). – Musée de Mon-Repos, parc Mon-Repos: Collections Benoist, Constant et Morel. – Musée olympique, parc de Mon-Repos. – Musée romain de Vidy, chemin du Bois-de-Vaux 20. – Musée du tapis ancien, rue du Bourg 29. – Vivarium, chemin de Boissonnet 82

## Lenk i. S.

Febr./16. März. Ausstellung des Schweizerischen Holzbildhauermeister-Verbandes  
Februar: 23./24. Ski: Nordische Junioren-Alpenlandmeisterschaften  
März: 2./3. 4. Internationale Schlittenhunderennen  
9./10. 12. Schweiz. Winter-Gebirgsskilauf  
10. März/7. April. Spezialskiwochen

## Lenzerheide-Valbella

Febr./März. «Dolce far Sport» (Gästesportprogramm)  
Februar: 12./13. Curling: Brabant-Cup  
13. Gästeskiwochen: Skischulwanderpreis  
20. Fackelabfahrt  
23/24. Curling: Colani-Cup  
März: 3. Bündner JO-Skimeisterschaften

## Leukerbad

Februar: 16./17. Curling: Ecole-Schulz-Cup  
21. Fasnachtszug  
März: 1./3., 9./10. Curling: Coupe Suisse, Taverne-Cup

## Leysin

Février: 16. Solacyre: Concours de ski des cheminots. – Bal du Club équestre  
16/17. Vers-l'Eglise: Solistes de Zagreb (Festival «Musique et Neiges»)   
24. Plan-Praz: Ski acrobatique  
Fin. Temple Village: Récital de chant et luth Wally Staempfli, soprano  
Mars: 2. Ski: Championnats OJ nordiques

## Linthal

Februar: 17. Schweizerische Biathlonmeisterschaft

## Locarno

Febr./April. Vorstellungen der Theatergemeinschaft Tessin. – Concerti invernali di Locarno  
Februar: 14. Grazer Duo  
26. Karneval: Risottoessen im Freien

27. Teatro-Kursaal: «Dr. med. Hiob Prätorius», Komödie von Curt Goetz  
März. Fischerfest  
1. Chiesa San Francesco: Orchester Joseph Haydn, Burgenland  
Das ganze Jahr. Casino-Kursaal: Konzerte, Theater, Dancing, Variété, Boule, Kunstausstellungen. – Museo Arp im Castello Visconti

## Le Locle

Février: Jusqu'au 15. Musée: Cours d'information économique  
24. Hockey sur glace: Match de championnat 1re ligue  
27. Théâtre: «Le Tourniquet», de Victor Lanoux (Nouvelles Productions théâtrales de Paris)  
28. 126e anniversaire de la République neuchâteloise  
Toute l'année. Musée des beaux-arts. – Musée historique. – Musée d'horlogerie au Château des Monts: Histoire de la Mesure du Temps; collection des automates Maurice Sandoz, etc. Horlogerie 1971. – Musée Alexandre Girod: Peintures, meubles, etc. du peintre localois XIXe siècle

## Lötschental

Februar: 21./24. Schweizerische Alpine Skimeisterschaften, Damen  
23. Wiler: Fasnachtszug mit den «Roitschäggetten»

## Lugano

Févr./mars. Tennis couvert – patinoire  
Février: 14. Auditoire RSI: Concert symphonique de l'Orchestre RSI. Direction: Niklaus Wyss. Soliste: Marcella Crudeli, pianiste  
21. Auditoire RSI: Concert symphonique de l'Orchestre RSI. Direction: Emilio Suvini. Solistes tessinois  
21/26. Manifestations de carnaval à Lugano et environs: Risotto en plein air, etc.  
23. La Terzerina, Pregassona: Match de basket-ball  
Mars: 2. La Gerra, Cornaredo: Match de basket-ball  
7. Auditoire RSI: Concert symphonique de l'Orchestre RSI. Direction: Milan Horvat. Soliste: John Lill, pianiste  
10. Aranno: Lieder et sonates (Ars et Musica)  
Toute l'année. Casino-Kursaal: Théâtre, dancing, variété, jeux

## Lungern

Febr./6. April. Pauschalskiwochen  
März: 6. Kinderskirennen  
7. Gästeskiwochen

## Lutry

7 févr./1er avril. White Gallery: Guido, sculptures mobiles et lumineuses

## Luzern

### Konzerte und Theater

Febr./9. Juni. Spielzeit des Stadttheaters (Oper, Operette, Schauspiel) und des Kleintheaters  
Februar: 11./16. Kleintheater: Fredy Lienhard  
15. Kantonsschule Alpenquai: Ensemble «Neue Horizonte», Bern  
20. Kleintheater: Das Düsseldorfer Kom(m)ödchen  
21. Stadttheater: Premiere «Die schöne Helena», Operette von J. Offenbach  
März: 1. Kleintheater: «D'Luise gyget»  
4/16. Kleintheater: Dimitri  
7. Kunsthaus: Berner Streichquartett  
10. Stadttheater: Premiere «Don Juan», Oper von W. A. Mozart

### Feste und Folklore

Februar: 21., 25., 26. Luzerner Fasnacht mit grossen Umzügen

### Diverses

Februar: 19. Floragarten: Pelzmarkt  
März: 10. Hotel Rütli: Briefmarkenbörse  
Das ganze Jahr. Kunstmuseum: «Schweizer Kunst» (15. bis 20. Jahrhundert) und europäische Malerei. – Landhaus Tribschen: Richard-Wagner-Museum. – Schweiz. Museum für Brot und Gebäck, Rigrstr. 28. – Verkehrshaus der Schweiz – Europas grösstes und modernstes Verkehrsmuseum mit Planetarium und Kosmorama (Montag geschlossen)

## Lyss

Februar: 23./25. Curling: Häusler-Cup

## Maloja

März: 10. 6. Engadin-Skimarathon  
Maloja-Zuoz

## Martigny

Mars: 1er. Salle de l'Hôtel de Ville: Duo Ayla Erduran, violoniste; Eduardo Vercelli, pianiste  
9. Salle de l'Hôtel de Ville: Musique et poésie

## Möhlilin

Februar: 16. Ernst Born: Unbequeme Lieder

## Montana-Vermala

Février: 12/13. Curling: Coupe Brouwers-Tits  
14. Ski: Coupe Mirabeau et Vermala (pour hôtes)  
16. Ski: Coupe André L'Huillier, course de fond pour hôtes  
17. Ski: Coupe Léon Burrus (pour hôtes). – Hockey sur glace: Match de championnat  
19/20, 24/25. Curling: Coupe des hôtes, Coupe Relais de la Poste  
21. Ski: Coupe Valaisia et Parc (pour hôtes)  
22. Gala de patinage artistique  
28. Ski: Coupe Montan'Agence et Moderne (pour hôtes)  
Mars: 2/3. Para-Carnaval, fête des enfants, parachutisme  
2/3, 9/10. Curling: Coupe André Filippini, Coupe Société de développement  
3/30. Semaines «Ski-Soleils»  
7. Ski: Coupe Montana-Sports (pour hôtes)

## Monthey

Février: 24. Grand cortège de carnaval  
25. Carnaval typiquement montheysan: «Pimponicaille» (le soir)  
26. Carnaval des enfants: Cortège

## Montreux

Février/mars. Galerie d'art du Vieux-Villeneuve: Yves Dammond, huiles, gouaches, dessins  
Février. Galerie d'art du Vieux-Villeneuve: Korjné, peintre abstrait et récentes lithos brésiliennes  
Jusqu'au 16. Galerie Picpus: Marcel Stébler, huiles  
12/16. «First International Conference and Exposition Mart»  
21 févr./23 mars. Galerie Picpus: Lifschitz, pastels  
Mars/avril. Galerie d'art du Vieux-Villeneuve: Vasarely, incunables lithos 71 et gravures et lithos d'Appel, Clave, Matta, Chadwick, E. Bas, Corneille, Chapiro, Dorni  
Mars. Galerie d'art du Vieux-Villeneuve: Kitty Liljequist, tapisseries; Leonor Fini, lithos. – Congrès: «National Federation of Health Welfare Pension Plans»  
Toute l'année. Château de Chillan

## Morges

Toute l'année. Musée Alexis Forel: Mobilier du XVIe au XVIIIe siècle, gravures, verrerie, porcelaines, poupées et jouets (ouvert les après-midi, sauf le lundi). – Château de Morges: Musée militaire vaudois

## Morgins

Février: 12. Descente aux flambeaux  
24. Patinoire: Concours de masques pour enfants  
Mars: 3. Ski: 8e course de fond 15 km

## Mürren

Febr./15. April. «Mürren Holiday Ski Weeks»  
Febr./März. Gästeskiwochen – Pferdeschlittenfahrten  
Februar: 12. Ski: Mackintosh-Slalom  
12/13., 14./15. Curling: 15. Jungfrau-Cup, 9. Mürren-Palace-Trophy  
16. Gästeschlittlerennen  
Mürren-Gimmelwald  
19. Ski: Strange Watkins Slalom  
19/20. Curling: Fondueabend  
21. Palace-Hotel: Folkloreauch  
21/22., 23./24. Curling: 21. Ice men's Cup, 15. Seagram's Trophy  
26. Ski: Götterdämmerung No-Fall Race

## Murten

März: 2./4. Murtner Fasnacht  
3. Grosser Fasnachtszug

## Muttenz

Februar: 26. Mittenza-Saal: Theater 58, Zürich: «Die Gerechten» von Camus

## Näfels

Februar: 24. Näfeler Fastnacht

## Neuchâtel

### Concerts et théâtres

Février: 15/16. Théâtre: «Le Légume», de F. Scott-Fitzgerald  
17. Lyceum-Club: Récital Pablo Loerkens,



violoncelliste; Elisabeth Atanassova, pianiste. – Temple de Cortaillod: 12e heure musicale

21. Salle des conférences: Quatuor de Zagreb

23. Aula du Mail: Concert «Pierrot lunaire», de Schönberg. Direction: Robert Fallér. Soliste: Vally Staempfli, soprano. – Cité universitaire: «Miss Madonna»

26. Théâtre: «Le Tourniquet», de Victor Lanoux

27. Salle des conférences: Orchestre de chambre de Neuchâtel. Direction: Ettore Brero. Soliste: André Navarra, violoncelliste

28. Cité universitaire: Dimitri, mime

Mars: 4. Théâtre: «Les Possédés», d'Albert Camus (Centre théâtral du Limousin)

7. CCN: Tucker Zimmermann, chanteur folk

10. Lycéum-Club: Récital Peter Rybar, violoniste; Marcelle Rybar, pianiste

**Expositions**

Févr./30 juin. Musée d'art et d'histoire: «Cartes à jouer et tarots»

Févr./19 mai. Musée d'art et d'histoire: «La Figuration: du Maître à l'Éillet à l'hyperréalisme»

Février: Jusqu'au 24. Galerie des Amis des Arts: Rétrospective Pham Thuc Chuong, peintures

Mars: 2./24. Musée des beaux-arts, Galerie des Amis des Arts: Pierre Michel, peintures

Toute l'année. Musée d'art et d'histoire (1e premier dimanche de chaque mois): Démonstration du fonctionnement des automates Jaquet-Droz

### Oberägeri

Fébruar: 15. Chämihütte: Skiball

22. Rest. Aegerisee: Reiterball

25./26. Fasnachtsumzüge mit Bühnenspiel

### Obergoms

Fébruar: Bis 17. Ferienlager Ägina, Ulrichen, und Hôtel Croix-d'Or et Poste, Münster: Langlaufwochen

23. Febr./2. März. Ferienlager Ägina, Ulrichen, und Hôtel Croix-d'Or et Poste, Münster: Langlaufwoche

März: 9./16. Ferienlager Ägina, Ulrichen, und Hôtel Croix-d'Or et Poste, Münster: Langlaufwoche

### Oberiberg

Fébruar: 13. Jugendskitag

23. Sie-und-Er-Rennen (kostümiert)

März: 10. Ski: Roggenstock-Derby

### Olten

Fébruar: 11. «Belagerungszustand», Drama von Albert Camus (Stadttheater Luzern)

14./17. Heimatschutztheater Olten

15./17. Curling: Drei-Tannen-Cup

23./25. Oltner Fasnacht

März: 2. FUKO-Abend

6. Frühjahrsmodeschau

9. Handharmonikakonzert

### Orbe

Février: 26. Aula de Chantemerle: Trio Chanteclair

### Pilatus

Fébruar: 24. Skifasnacht auf Fräkmüntegg: Kostümierte Sie-und-Er-Abfahrt

### Pontresina

Fébruar: 13./14., 16./17. Curling: Merry-Film-Trophy, Carl-Zeiss-Preis

13., 27. Fackelabfahrten und Skidemonstrationen

17. Internationale Eisrevue

20./21., 23./24. Curling: Schlosshotel-Trophy, Steinbock-Trophy

22. Skischulrennen und Skischulabend

24. Ski: Regionales JO-Rennen

27./28. Caledonian Medal Curling Competition

28. Febr./1. März. «Chalanda Marz»: Schuljugendfest

März: 2./3. Curling: Bahnhöfli-Gems-Trophy

3. Ski: Funktionärlauf-Marathon. – Internationales Eisschaulaufen

6. Curlers-Carneval-Cup (Nachtspiel)

8. Skischulrennen und Skischulabend

9. Mondscheinfahrt

9./10. Curling: Gastespiele

10. 6. Engadin-Skimarathon (Maloja–Zuoz)

### Les Ponts-de-Martel

Février: 23. Hôtel du Cerf: Soirée musicale et théâtrale

### Les Prés-d'Orvin

Février: 23./24. Coupe de Bienne: Slalom, saut

### Rehetobel

9. Febr./9. März. Skiwanderwochen

### Rheinfelden

Fébruar: 21. Aufzug der Frau Fasnacht

23. Salmensaal: Ho-Tu-Fu-Ball

24. Fasnachtsumzug. – Kinderball

26. Kinderfasnacht

27. Abteilen der Frau Fasnacht – Verbrennen der Puppe

### Riederalp

Fébruar: 24. Ski: Blausee-Derby

März: 2./3. Schweizerische JO-Skimeisterschaften

### Rigi

Fébruar: 16./17. Curling: Clubturnier, Rigi Kaltbad

17. 37. Sie-und-Er-Riesenslalom, Rigi Staffel

20. Rigi Kaltbad: Kinderskirennen

21. Rigi Kaltbad: Fasnacht mit kostümierten Schlitten- und Skiabfahrt

25. Curling: Wurstmatch, kostümiert, Rigi Kaltbad

März: 3. Rigi First: Grümpelrennen und Clublanglauf des SC Goldau

10. Rigi Staffel: Clubrennen des SC Goldau

### Romanshorn

Fébruar: 13. Gr. Bodansaal: «Ein leichter Schmerz» und «Der stumme Diener», Einakter von Harold Pinter (Theater 58)

19. Gr. Bodansaal: Kabarettist Emil

Das ganze Jahr. Zoo-Garten mit Raubtier-Dressurschule

### Romont

Février: 23. Soirée-concert de la Fanfare

Mars: 2. Hôtel de Ville: Théâtre «Le Satyre de la Villette», comédie de René de Obaldia (Artistes associés de Lausanne)

### Rorschach

Fébruar: 12. Ev. Kirchgemeindehaus: Duoabend Domenig Oetiker, Flöte; Richard Huber, Klavier

### Rothenthurm

März: 3. Ski: 7. Morgartenlauf

### Saanen

Fébruar: 16. Kirche: Kammermusikabend

März: 2./3. Curling: Kronenbourg-Cup

### Saanenmöser

Fébruar: 13. Curling: Mooswybli

### Saas Fee

Febr./März. Gästeskirennen – Fackelabfahrten – Nachtskidemonstrationen – nächtliche Schlittelfahrten

Fébruar: 21., 25. Fasnachtsumzüge

### Saignelégier

Février: 22./23. Course internationale de traîneaux

### Samedan

Fébruar: 16./17. Clubrennen: Langlauf/Riesenslalom. – Curling: Tarnuzzer-Kanne/ Huder-Trophy

23./24. Curling: Premi Candrian

26. Konzert des Cor viril

März: 1. «Chalanda Marz», Schuljugendfest

9. Konzert der Musikgesellschaft

10. 6. Engadin-Skimarathon Maloja–Zuoz

### Savognin

Febr./März. Wöchentlich Skichilbi. – Eisbahn: Jeden 2. Mittwoch Automobilslalom für Gäste. – Jeden 2. Donnerstag Skitechnikdemonstration

Fébruar: 12. Curling: Gästeturnier

17. Hotel Cresta: Sport-Modeschau

März: 10. Hotel Cresta: Sport-Modeschau

### Schaffhausen

Fébruar: 16. Eishockey-Meisterschaftsspiel

1. Liga

23. Fasnachtsumzug

24. Münster zu Allerheiligen: Orgelkonzert Theodor Käser

März: 1. St.-Johann-Kirche: Stadtorchester Winterthur. Leitung: Fritz Rieger

2. Hotel Schaffhauserhof: Stiftungsfest der Stadtharmonie

2., 9. Hallenhandball-Meisterschaftsspiele NLA

4./5. Stadttheater: «Die Erschaffung der Welt und andere Geschäfte» von Arthur Miller

9. Schaffhauserhof: Stiftungsfest der Stadtmusik

### Schwyz

Fébruar: 21., 25. Schwyzer Fasnacht

Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv: Sammlung der ältesten Bundesbriefe und Banner der alten Eidgenossenschaft. – Turmmuseum (Kantonalschwyzerisches Historisches Heimatmuseum)

### Scuol-Tarasp-Vulpera

Febr./März. Badehaus Scuol in Betrieb. – Pferdeschlittenfahrten. – Eishockeyspiele

Fébruar: 11./12., 13./14. Curling: Gästematch, «Nebelspalten»-Cup

16. Kinderstar Manuele Felice

16./17., 18./19. Curling: Preis von Rachöгна, Gästematch

20./21., 23./24. Curling: Einzelmeisterschaft und Curlekönig. Clubmeisterschaft

März: 9. Theatergastspiel: «Aus Mangel an Beweisen»

9./10. Curling: Internationales Turnier «Trofea da Scuol»

### Sedrun

Febr./März. Jede Woche Kinderskirennen und Fackelabzug

### Sierre

Déb. mars. Vignolage des Anniviards avec fibres et tambours,

Mars: 5. Casino-Théâtre: «Le Légume», de F. Scott Fitzgerald (Galas Karsenty-Herbert)

Toute l'année. Manoir de Villa, centre de dégustation des vins valaisans. – Musée R.-M. Rilke. – Musée des tireurs

### Sils i. E.

Fébruar: 13./14. Curling: Ammerschläger-Preis

17. Febr./3. März. Ski: Alpines Rennschulzentrum

23., 24. Curling: Einzelmeisterschaft, Clubmeisterschaften

März: 3./10. Langlauf-Vorbereitungswoche für Engadin-Skimarathon

7. Mondschein-Party auf Furtshellas

10. 6. Engadin-Skimarathon Maloja–Zuoz

### Silvaplana

Fébruar: 26./27. Curling: Engadinerhof-Cup (Abendspiele)

### Sion

Février: 13. Théâtre de Valère: «La Cantatrice chauve» et «La Leçon» de Ionesco (Théâtre de la Huchette de Paris)

Toute l'année. Musée de Valère: Archéologie, histoire et folklore du Valais. Eglise fortifiée. Orgues 1390. Musée de la Majorie: Beaux-arts, collections cantonales. Maison Supersaxo: Célèbre plafond de Jacques de Malacridis 1505

### Solothurn

Febr./April. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele

Fébruar: 21./26. «Solodurner Fasnacht»: Chesslete, Umzüge usw.

Das ganze Jahr. Städtisches Museum: Kunstsammlung (Madonna von Holbein, altdeutsche Madonna in den Erdbeeren, neue Schweizer Kunst). Historisches Museum Schloss Blumenstein: Permanente Ausstellung «Wohnkultur des solothurnischen Patriziates im 18. Jahrhundert»

### Spiez

Fébruar: 17. Kirchgemeindehaus: «Des Teufels General» von Carl Zuckmayer

März: 3. Kirchgemeindehaus: Berner Konzertorchester

### Splügen

Fébruar: 15. Gästeskirennen

März: 1. Tessiner Gästeskirennen

### St-Cergue

Février: 20. Concours de ski pour enfants

Déb. mars. Ski: Concours de fond

Mars: 3. Concours interne du SC de Nyon

### St. Gallen

**Konzerte und Theater**

Febr./Mai. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett

Febr./März. Spielzeit des St.-Galler Puppentheaters

Fébruar: 14. Stadttheater: «Amphitryon» von Heinrich von Kleist (Goetheanum Dornach). – Tonhalle: St.-Galler Kammerchor. Leitung: Werner Heim. Solisten: Elsbeth Heim, Klavier; Kurt Widmer, Bariton

20., 22./23. Kellerbühne am Müllertor: Heddy-Maria Wettstein, Einakter und monologische Dramen

21. Tonhalle: La-Salle-Quartett

28. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Hans Wallat. Solist: Heinz Holliger, Oboe

März: 2. Stadttheater: «Tartuffe», Komödie von Molière

7. Tonhalle: Cappella Coloniensis, das Barockorchester des Westdeutschen Rundfunks Köln. Leitung: Wilfried Boettcher. Solisten

### Ausstellungen

Febr./30. April. Stiftsbibliothek: «Mittelalterliche Manuskripte – Originale und Editionen»

9. Febr./17. März. Historisches Museum: «Wölflii»

### Diverses

März: 2., 4. Rest. Kaufleuten: Briefmarken- und Münzenbörse

Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. – Industrie- und Gewerbemuseum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und Stickereien). – Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften. – Jeden Mittwoch: Textilbörse im Restaurant Dufour. – Hotel Hecht: Jeden Freitag St.-Galler Party

### St-Imier

Février: 24. Mont-Soleil: Course de ski de fond 30 km

### St-Luc

Mars: 1er/24. Semaines de ski à forfait

### St-Maurice

Février: 14. Grande Salle du Collège: «La Cantatrice chauve» et «La Leçon» de Ionesco (Théâtre de la Huchette de Paris)

Mars: 6. Grande Salle du Collège: «Les Possédés», d'Albert Camus (Centre dramatique du Limousin)

### St. Moritz

Fébruar: 11./15. Bobschule II

13. Bob: Netherland Cup. – Cresta-Run: Seniors' Cup

13./14., 16./17. Curling: Fein-Kaller-Cup, Engadiner Meisterschaften

15. Cresta-Run: Bott Cup and Auction for Johannes Badrutt Handicap

16. Cresta-Run: Grand National. – Palace Hotel: Cresta-Ball

16./17. Bob: Boblet-Derby (Heaton)

17. Cresta-Run: Johannes-Badrutt-Handicap

17., 24. Internationale Pferderennen auf Schnee

18./24. Bob: British Week

20. Bob: Günter Sachs' «Susy-Cup». – Cresta-Run: Mug's Mug

20./21. Curling: Grosses Grümpelturnier: Cutty-Sark-Whisky-Preise, Dr.-Obermeier-Cup, Hanselmann-Preise

21., 22./23. Cresta-Run: Aris-Vatimbella-Handicap, Cartier Challenge Cup

23./24. Bob: President's Cup. – Curling: Bobby-Cup

24. Cresta-Run: Günter Sachs' «Buttons»

26. Cresta-Run: Hans Badrutt Cup for Flying Junction

27. Bob: Senioren-Cup. – Cresta-Run: Stagni-Cup

März: 1. «Chalanda Marz», Jugendfest

2./3. Bob: Helen-Kelly-Cup

6. Internationales Eisschaulaufen

10. 6. Engadin-Skimarathon Maloja–Zuoz

### Sursee

Fébruar: 15. Stadtmusikball

16. Heiniball

21. Fasnacht: «Chesslete», Besuchsfahrt des Heinipaares

25. Kinderfasnacht

26. Fasnachtsumzug, Verbrennen des «Böögg»

### Tête-de-Ran

Février: 17. Marche populaire à ski

### Thun

Fébruar: 15./16. Keller-Theater: «Die Gespenster» (Theater 58, Zürich)

16. Febr./24. März. Kunstsammlung Thunerhof: Franz Luby

28. Febr./2. März. Keller-Theater: «Verspätung» (Zimmertheater Rottweil)

März: 9./10. Stadtkirche: Symphoniekonzerte

Das ganze Jahr. Galerie René Steiner: Antiquitäten

### Unterägeri

Fébruar: 21. Aula: Bunter Abend

24./26. Wylägerer Fasnacht: Umzug mit Bühnenspiel usw.



## Unterwasser

Febr./März. Jede Woche Kinderskirennen

## Urnäsch

Februar: 17. Ski: Alpsteinlauf

## Uster

Februar: 23. Ref. Kirche: Duoabend Silvia Schmid, Sopran; Alex Hug, Orgel

## Uzwil

Februar: 16. Curling: Bühler-Cup

## Valleée de Joux

Février: 24. Le Lieu: Concours annuel du ski-club  
Mars: 9. Le Lieu: Soirée et bal Chœur mixte

## Verbier

Févr./mars. Chaque jeudi: Descente aux flambeaux avec les hôtes ou journée «ski-grand large» avec raclette en plein air  
Février: 13. Concours de ski pour hôtes  
26. Ski: Concours de carnaval  
Mars: 3. Concours du ski-club Alpina – Concours pour hôtes

## Vevey

Février: 13, 15/16, 20, 22/23. Théâtre du Château, La Tour-de-Peilz: «Le Knack», d'Ann Jellicoe  
14 févr./9 mars. Galerie Alpha: Gérard Francis Tempest, abstraction et spiritualisme  
15. Théâtre: «Boulimie 10bis», cabaret-théâtre. – Châtonneire, Corseaux: Concert Jacob Stämpfli, basse; R.-M. Stucki, pianiste  
16, 23. Blonay: Soirées de l'Echo des Pléiades  
23. Casino: L'Amicale et ses majorettes  
25. Salle des Remparts, La Tour-de-Peilz: «Le Tourniquet», comédie de Victor Lanoux  
27. Théâtre: Récital Isaac Stern, violoniste  
Mars: 2. Théâtre: Chanson Veveysanne et Le Folly  
3. 9. Salle des Remparts, La Tour-de-Peilz: «Ma Femme est mon Trésor», opérlette  
8. Théâtre: Récital Wilhelm Kempff, pianiste

## Villars-Chesières

Mars: 1er/3. Curling: Championnat suisse seniors  
9/10. Curling: Coupe des Présidents et de l'Hôtel Curling

## Visp

Februar: 16. Zur alten Post: Männerchorball  
21. Fasnacht: Kinderumzug  
März: 9. Widder- und Warenmarkt

## Wallisellen

Februar: 15/17, 22/24. Curling: Schweizer Meisterschaft Herren (Halle)

## Wengen

Februar: 11., 12./13. Curling: Muni-Cup, Buhlmann-Cup  
13., 23. Eishockey-Freundschaftsspiele  
16/17., 19./20. Curling: Molitor-Cup, Otto-Lehmann-Cup  
22/23., 26/27. Curling: Hewitt-Cup, Bols-Cup  
März: 2/3., 4., 7./8. Curling: Jungfrau-Cup, Faschnaplausch, Bussert-Trophy  
9. Eishockey-Freundschaftsspiel  
10. März-Riesenslalom

## Wetzikon

Februar: 15. Aula der Kantonsschule: Liederabend Kurt Widmer, Bariton. Am Flügel: Konrad Richter  
27. Aula der Kantonsschule: Münchner Streichtrio  
März: 6. Aula der Kantonsschule: Cembaloabend Gustav Leonhardt

## Wil

Das ganze Jahr. Ortsmuseum im Hof: Täglich geöffnet

## Wildhaus

Febr./März. Jede Woche Kinderskirennen und Skitchilli  
Februar. Curling: Diverse Gästeturniere

## Wintersingen

Das ganze Jahr. Am Rehfelds: Freilicht-Kunstaussstellung

## Winterthur

Konzerte und Theater  
Febr./April. Stadttheater: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett  
Februar: 11. Stadttheater: «Amphitryon» von Heinrich von Kleist (Goetheanum Dornach)

13. Stadthausaal: Freikonzert. Leitung: Armin Jordan. Solisten: Esther Kartagener, Klavier; Yvan Goulay, Kontrabass  
14. Stadttheater: «Der Färber und sein Zwillingbruder» von J. Nestroy (Städtebundtheater Biel-Solothurn)  
19., 20., 22., 23. Waaghaus: Puppentheater  
20. Stadttheater: «Die Hebamme», Komödie von R. Hochhuth (Schweizer Tourneetheater). – Stadthausaal: Orchesterkonzert. Leitung: Clemens Dahinden. Solist: Egon Parolari, Oboe  
22. Stadttheater: Ballettabend Alexander Roy  
22/23. Kellertheater: «Der Hochstapler Felix Krull»  
23. Stadthausaal: Freikonzert. Leitung: Rätö Tschupp. Solisten: Roger Brügger und Rosmarie Lerf, Klavier  
25. Aula Kantonsschule: Johnny Thompson Singers, Philadelphia  
26/27. Stadttheater: «Mary Stuart» (Schauspieltruppe Zürich)  
27. Stadtkirche: Symphoniekonzert. Leitung: Fritz Rieger  
März: 1. Altes Stadthaus: Lieder- und Klavierabend  
2. Stadtkirche: «Johannespassion» von J.S. Bach. Singkreis Zürich  
6. Stadthausaal: Kammermusik  
8. Stadttheater: «Vor Sonnenuntergang» von G. Hauptmann  
8/9. Kellertheater: Flamenco gitano  
9. Stadttheater: Premiere «Der Liebestrank». – Waaghaus: Puppentheater

## Ausstellungen

Febr./März. Stiftung Oskar Reinhart, Graph. Kabinett: «Daumier und die Politiken»  
Februar: Bis 16. Kunsthalle Waaghaus: Karl Guldenschuh  
Bis 24. Kunstmuseum: ambiente 74 – 30 Schweizer Künstler  
23. Febr./30. März. Kunsthalle im Waaghaus: Vier Engadiner Künstler. – Max Truninger

## Feste und Folklore

März: 2. Neumarktplatz: Monsterkonzert mit Guggenmusiggen  
3. Grosser Fasnachtsumzug, Konfettischlacht  
4. Kinderumzug und Verbrennen des «Böögg»

Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – «Am Römerholz»: Sammlung Dr. Oskar Reinhart. – Kunstmuseum: Gemäldesammlung des Kunstvereins Winterthur. – Heimatmuseum im «Lindengut». – Kleinmeistersammlung Jakob Briner. – Uhrensammlung Konrad Kellenberger

## Yverdon

Février: 12. Théâtre municipal: Camerata academica de Salzboung. Direction: René Klopfenstein. Soliste: Carlos Villa, violoniste  
15. Théâtre municipal: Concert de jazz  
21. Temple: Récital Claude Reutter, organiste  
25. Théâtre municipal: «Les Amants terribles», de Noël Coward (Galas Karsenty-Herbert)  
Mars: 7. Théâtre municipal: Quintette baroque de Winterthour

## Zermatt

Februar. Eishockeyspiele

## Zerne

Februar: 24. Volksskilauf

## Zinal

Février: 12. Film «Vieux Zinal»  
14. Slalom pour hôtes  
14, 21, 28. Sorebois: Descentes à ski sur Grimentz  
16. Coupe de Zinal: Course de fond 15 km  
17. Coupe de Zinal: Slalom géant  
23. Sorebois: Soirée raclette  
24. Marche populaire à ski Grimentz-Zinal  
26. Match de hockey humoristique: Hôtes-moniteurs  
Mars: 5. Carnaval: Fête et cortège des enfants  
7. Sorebois: Descente à ski sur Grimentz. – Piscine: Concours de natation  
9. Promenade à ski «Autour de Zinal»

## Zug

Februar: 13. Casino: «Der Tag, an dem der Papst gekidnappt wurde», Schauspiel von João Bethencourt (Schauspielhaus Zürich)  
15. Casino: Walter Roderer. – Burgbachkeller: Country-Ramblers

28. Burgbachkeller: René Quellet, Mime  
März: 1. Burgbachkeller: René Quellet, Mime  
7. Casino: Collegium Musicum

## Zuoz

Febr./März. Schlittellrennen, Fackelabfahrten, Kinderskirennen. – Langlauf- und Skiwanderschule  
Februar: 9./Ende. Verschiedene Curlingturniere  
Ca. Mitte. Eishockey: Bündnerische Mittelschulmeisterschaft. – Schweizer Tourneetheater  
März: 1. «Chalanda Marz», traditionelles Engadiner Jugend- und Volksfest  
10. Zielankunft des 6. Engadin-Skimarathons

## Zürich

### Konzerte und Theater

Febr./Mai. Spielzeit des Opernhauses, des Schauspielhauses, des Bernhard-Theaters, des Theaters am Hechtplatz, des Theaters am Neumarkt, des Theaters an der Winkelwiese, des Zimmertheaters Heddy-Maria Wettstein, Winkelwiese 4, und Zbigniew Stok's Kammertheater, Hirschengraben 42  
Febr./März. Theater Heddy-Maria Wettstein: Heddy-Maria Wettstein spielt Monodramen  
Februar: 11. Tonhalle: Othmar-Schoeck-Gesellschaft. – Schauspielhaus: «Le Noir te va si bien» von Jean Marsan (Galas Karsenty-Herbert). – Konservatorium: Ensemble «Ricercare»  
12./20. Theater am Hechtplatz: Jacob Stickerberger / Fritz Widmer, Chansons  
13. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Gustav Meier. Solistin: Annette Weisbrod, Klavier. – Fraumünster: Camerata academica Salzburg. Leitung: René Klopfenstein. Solist: Carlos Villa, Violine  
14. Tonhalle: La-Salle-Quartett  
15. Tonhalle: Camerata Zürich. Leitung: Rätö Tschupp. Solisten: Janine Lehmann, Cembalo; Bernhard Billeter, Mozart-Klavier  
17. Schauspielhaus: «Amphitryon» von Heinrich von Kleist (Goetheanum Dornach). – Tonhalle: Liederabend Gundula Janowitz, Sopran  
19., 21. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Hans Wallat. Solist: Bruno-Leonardo Gelber, Klavier  
20. Tonhalle: Guarneri-Quartett  
22. Tonhalle: Klavierduo Alfons und Aloys Kontarsky  
26. Aula Kantonsschule Rämibühl: Pro-Musica-Konzert  
28. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Johannes Fuchs. Kammerchor Zürich und Solisten  
Ende. Schauspielhaus: Premiere «Das Finanzgenie» von Balzac  
März. Schauspielhaus: «Hamlet» von Shakespeare. – Theater Heddy-Maria Wettstein: «Die alte Dame von Appomattox» von Bernard Mazéas  
2. Opernhaus: Premiere «Il Tabarro» (Der Mantel), musikalisches Drama von Giacomo Puccini (in italienischer Sprache)  
3. Tonhalle: Cappella Coloniensis, das Barockchester des Westdeutschen Rundfunks Köln. Leitung: Wilfried Boettcher. Solisten: Hans-Martin Linde, Zoltan Racz. – Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Heinz Wallberg. Solist: Michael Studer, Klavier  
4. Schauspielhaus: «Le Légume» von F. Scott Fitzgerald (Galas Karsenty-Herbert)  
5. Predigerkirche: «Konzertreihe alter Musik»  
6. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Eugene Ormandy. – Kunsthauaal: Liederabend Barbara Martig / Niklaus Tüller  
7. Tonhalle: Klavierabend Brigitte Meyer  
8. Tonhalle: Collegium Musicum Zürich. Leitung: Paul Sacher. Solisten: Heinz Holliger, Oboe; Ursula Holliger, Harfe. – Wengihof: Chormusik durch die Jahrhunderte. Leitung: Karl Scheuber  
10. Tonhalle: Ensemble «das neue werk». Leitung: Dieter Cichewicz

### Ausstellungen und Messen

Febr./12. Mai. Völkerkundemuseum der Universität: «Religiöse Kunst Äthiopiens»  
Febr./Ende März. Graph. Sammlung der ETH: Französisches Graphik des 19. Jahrhunderts  
Februar: Bis 17. Städt. Kunstkammer zum Strauhof: «Wanted»  
Bis 24. Museum Bellerive: «Volkskunst aus Appenzell und dem Toggenburg»

(Sammlung Bruno Bischofberger). – Kunsthaus: «Form und Farbe», Sammlung H.W. Siegel. – Helmhaus: Innerschweizer Künstler  
Bis 28. Paulus-Akademie, Witikon: Maria Scotoni, Malerei, Gouachen, Zeichnungen  
Mitte Febr./Mitte März. Stadthaus: «The Concerned Photographers»  
März/April. Paulus-Akademie, Witikon: Giuseppe Santomaso, Ölbilder, Aquarelle, Zeichnungen, Lithographien  
3. März/7. April. Helmhaus: Heinrich Eichmann, Gedächtnisausstellung

### Feste und Folklore

März: 2., 4. Kongresshaus: Künstler-Maskenbälle  
3. Fasnachtsumzug

### Sport

Februar: 12. Hallenstadion: Eishockey-Meisterschaftsspiel NLA  
16. Kloten: Eishockey-Meisterschaftsspiel NLA

### Diverses

Februar: 23. Kongresshaus: TCS-Ball  
Das ganze Jahr. Kunsthaus: Gemälde und Plastiken, Giacometti-Stiftung. – Schweizerisches Landesmuseum: Schweizerische Kultur und Geschichte. – Zunfthaus zur Meisen: Schweizer Keramik des 18. Jahrhunderts. – Kunstgewerbemuseum: Wechselausstellungen. – Museum Bellerive: Sammlung des Kunstgewerbemuseums. – Museum Rietberg: Aussereuropäische Kunst – Indien, China, Afrika. – Graph. Sammlung der ETH: Alte und moderne Graphik und Wechselausstellungen. – Thomas-Mann-Archiv: Manuskripte, Bibliothek und Arbeitszimmer des Dichters. – Sammlung E.G. Bührle: Französische Impressionisten, mittelalterliche Skulpturen. – Helmhaus: Wechselausstellungen. – Zentralbibliothek: 1,8 Mio Sammlungsgegenstände, Lesesäle, Wechselausstellungen. – Universität: Völkerkundemuseum (Tibet-Sammlung u. a.), Archäologische Sammlung (antike Kunst), Medizinhistorische Sammlung, Zoologisches Museum, Paläontologisches Museum (Fische und Saurier aus der Trias des Monte San Giorgio TI). – Pestalozzianum: Drei Pestalozzi-Gedenkzimmer, Jugendbibliothek. – Zoo: 2000 Tiere in 400 Arten. – Schweizer Alpenbahnmodell (neben Zool). – Baumusterzentrale: Permanente Baufachausstellung. – Botanischer Garten: Exotische und einheimische Pflanzen. – Sukkulentsammlung: Kakteensammlung in über 4000 Arten. – Heimethuus (Rudolf-Brun-Brücke, Nationalbankgebäude und Flughafen Kloten): Schweizer Volkskunst und -ändliches Handwerk

## Zweissimmen

Febr./6. April. Kombinierte Tennis- und Skiwochen  
Febr./März. Jeden Freitag Gästeskirennen, Fondue-Party, Fackelabfahrt  
März: 2./3. 15. Eidg. Turner-Skitag 1974, Riesenslalom/Langlauf  
9./10. 12. Eidg. Winter-Gebirgsskilaufl Obersimmental. – Bernische Firmenmeisterschaften, alpiné Disziplinen

## Liechtenstein

Februar. Schaan: Ausstellung Max Bill  
13. Vaduz: «Der Färber und sein Zwillingbruder» (Theater für Vorarlberg)  
16., 23. Vaduz: Operette «Souvenir aus Liechtenstein»  
19. Theater am Kirchplatz, Schaan: Düsseldorf Kom(m)ödchen  
23/24. Vaduz: Unterhaltungsabende  
25. Vaduz: Narrentreiben. – Balzers: Harmoniemusik  
März. Schaan: Ausstellung Hanny Fries  
2. Vaduz: Operette «Souvenir aus Liechtenstein»  
8. Vaduz: «Der Preis» (Theater für Vorarlberg)  
10. Balzers: «Der Schlafwagenkontrollleur

Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsvereine

Prière de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux